



AEH

Action Européenne des Handicapés – European Action of the Disabled – Europäische Behindertenaktion

Secrétariat Général
General Secretariat
Generalsekretariat

Wurzerstraße 4a
D-53175 Bonn
www.aeh-europe.de
info@aeH-europe.de

Newsletter 2 February 2009

Content

Good news

Contenu

Une bonne nouvelle

Inhalt

Eine gute Nachricht

Good news

The Conference of the INGOs with participative status at the **Council of Europe** has elected on the 28th January its new president for a three years mandate. Mr Jean-Marie HEYDT has accepted this difficult task. He will be supported by a new Buro. For the elections to this Buro, AEH had decided to present and support Mr Taras POLJANEC (Slovenia).

Mr Taras POLJANEC has been elected as “rapporteur” to this Buro, the 28th January 2009. With this election it will be the first time that people with disabilities will be directly involved in the tasks of the Buro of the Conference.

The Council of Europe has three key guiding concepts that are DEMOCRACY, HUMAN RIGHTS, and THE RULE OF LAW. These have been the core values of the Council of Europe over the 60 years of its history (its 60th anniversary will be on May 5th this year). They are also the core values of the Conference of INGOs

During the three next years the implementation of these values will be developed as follows by

- actively participating in the “year against poverty” planed for 2009 (the EU and the Council of Europe together);
- co-working with the Commissar of Human Rights for the promotion of measures for combating discriminations in all forms and especially of the UN Convention concerning the rights of people with disabilities;
- participating in the work achieved by the FRA (Fundamental Rights Agency) in Vienna (concerning EU member States as well as neighbouring States);
- keeping up the contacts with the Secretariat of the Social Charter for the monitoring of the implementation of the European Social Charter and collective complaints;
- going on with the study undertaken by the Expert Group about the access of NGOs to a legal status in all 47 member States of the Council of Europe as well as in Belarus;

As the fourth pillar of the Council of Europe¹ the Conference of the INGOs will be participating in all the activities of the Council of Europe to which it will contribute with studies and by presenting recommendations.

In the difficult times in which we are presently living have are lucky that people with disabilities have now, with Mr Taras POLJANEC a good voice at the Buro of the INGO Conference.

¹ The four pillars are : the Committee of Ministers, the Parliamentary Assembly, the Congress of regional and local authorities and the Conference of INGOs

Une bonne nouvelle

La conférence des OING ayant statut participatif au Conseil de l'Europe a élu son nouveau président pour un mandat de trois ans le 28 janvier 2008. Monsieur Jean-Marie HEYDT a accepté cette lourde tâche. Il sera aidé par un nouveau bureau. L'AEH avait décidé et soutenu la candidature de Mr Taras POLJANEC pour participer à ce bureau.

Mr Taras POLJANEC a été élu le 28 janvier 2009 au poste de rapporteur dans le bureau de la Conférence des OING du Conseil de l'Europe. Avec cette élection les personnes handicapées sont pour la première fois activement impliquées dans le travail du bureau et de l'ensemble de la Conférence des OING.

Le Conseil de l'Europe défend trois principes fondamentaux qui sont la DEMOCRATIE, LES DROITS DE L'HOMME et la PRIMAUTÉ du DROIT. Telles sont les valeurs fondamentales du Conseil de l'Europe depuis ses 60 ans d'existence (le 60^e anniversaire sera célébré le 5 mai de cette année). Ce sont aussi les valeurs fondamentales que la Conférence des OING entend défendre.

Cet objectif commun se déclinera de la manière suivante dans les années qui viennent :

- La participation active à « l'année de la lutte contre la pauvreté » prévue pour 2009 (Union Européenne et Conseil de l'Europe) ;
- La collaboration avec le Commissaire aux Droits de l'Homme pour la promotion de mesures de lutte contre toute forme de discrimination et notamment la promotion de la Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées ;
- La participation aux travaux de l'Agence pour les droits fondamentaux à Vienne (concerne les Etats membres de l'UE et les Etats voisins) ;
- La poursuite des contacts avec le Secrétariat de la Charte Sociale pour le suivi de la mise en œuvre de la Charte Sociale Européenne et des plaintes collectives ;
- La poursuite des travaux du groupe d'experts concernant l'accès à un statut juridique pour les ONG dans les 47 Etats membres du Conseil de l'Europe ainsi qu'au Belarus.

En tant que quatrième pilier du Conseil de l'Europe² la Conférence des OING prendra part aux activités du Conseil de l'Europe et contribuera par des études et des recommandations.

Dans la période troublée dans laquelle nous vivons, nous ne pouvons que nous réjouir du fait que les personnes handicapées soient maintenant, en la personne de Mr Taras POLJANEC présentes au Bureau de la Conférence des OING.

² Les quatre piliers sont : le Comité des Ministres, l'Assemblée Parlementaire, le Congrès des Pouvoirs régionaux et locaux et la Conférence des OING.

Eine gute Nachricht

Die Konferenz der NROs (Nichtregierungsorganisationen) mit Teilnehmerstatus im Europarat hat am 28. Januar 2009 einen neuen Präsidenten für den Zeitraum von drei Jahren gewählt. Herr Jean-Marie HEYDT hat das schwierige Amt übernommen. Ein neues Büro wurde auch gewählt.

Die AEH hatte die Kandidatur von Herrn Taras POLJANEC (Slowenien) beschlossen und unterstützt.

Herr Taras POLJANEC wurde am 28. Januar 2009 als Berichterstatter für das Büro der NROs im Europarat gewählt. Mit dieser Wahl sind zum ersten Mal die NROs der Menschen mit Behinderungen eng und aktiv in die Arbeit des Büros und damit auch in die Arbeit der Konferenz der INROs eingebunden.

Der Europarat vertritt die drei Prinzipien Demokratie, Menschenrechte und Rechtsstaatlichkeit. Dies sind die Grundwerte, die der Europarat in den 60 Jahren seines Bestehens vertritt. Die 60-Jahr-Feier findet am 5. Mai 2009 statt. Die genannten Grundwerte werden auch durch die Konferenz der NROs verfolgt und verbreitet.

Wegen dieser gemeinsamen Ziele werden die Aktivitäten der NRO-Konferenz in den nächsten Jahren folgende Bereiche betreffen:

- Aktive Teilnahme am „Jahr des Kampfes gegen Armut“, geplant für 2009 seitens der EU und des Europarats;
- Zusammenarbeit mit dem Kommissar für die Menschenrechte im Interesse der Verbreitung von Maßnahmen gegen Diskriminierungen und ganz besonders der UN Konvention für die Rechte der Menschen mit Behinderungen;
- Teilnahme an den Arbeiten der EU-Agentur für die Grundrechte in Wien, die die EU-Staaten und die Nachbarstaaten betreffen;
- Weiterführung der Kontakte mit der Leitung der Sozialcharta und mit dem Ausschuss für Soziale Rechte besonders im Hinblick auf die Anwendung der Europäischen Sozialcharta und das Verfahren der Kollektivbeschwerden;
- Weiterführung der Arbeit der Expertengruppe über den Zugang der NROs zu einem rechtlichen Status in den 47 Staaten des Europarats sowie in Belarus.

Als vierte Säule des Europarats³ wird die Konferenz der INROs an den Aktivitäten des Europarats teilnehmen, Studien entwickeln und Empfehlungen vorlegen.

In den dramatischen Zeiten, in denen wir leben, freuen wir uns, dass Menschen mit Behinderungen mit Herrn Taras POLJANEC einen engagierten Vertreter im Büro der Konferenz der INROs haben.

*Verantwortlich/Responsible: Manfred Mörs, AEH-Generalsekretär
Übersetzung/Translation: Marie-José Schmitt*

³ Die vier Säulen sind : das Komitee der Minister, die Parlamentarische Versammlung, der Kongress der Regionalen und Lokalen Behörden, die Konferenz der INROs